

2007 m. balandžio 17 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimas C ir F prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla F-44/06 ir F-94/06) ⁽¹⁾

(Pareigūnai — Pareigūnų tarnybos nuostatų 78 straipsnis — Invalidumo pensija — Pirmosios instancijos teismo sprendimo vykdymas — Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo)

(2007/C 96/82)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: C ir F (Briuselis, Belgija), atstovaujami advokatų J. van Rossum, S. Orlandi ir J.-N. Louis

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Currall

Bylos dalykas

Byloje F-44/06:

Pirma, 2005 m. birželio 13 d. Paskyrimų tarnybos sprendimo, kuriuo atsisakoma imtis bet kokios Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teismo sprendimo byloje T-376/02, kuri pradėta tam pačiam ieškovui pateikus ieškinį dėl 2002 m. sausio 14 d. sprendimo, įgyvendinimo priemonės, panaikinimas ir, antra, 2006 m. vasario 23 d. sprendimo dėl ieškovo išėjimo į pensiją ir invalidumo pašalpos pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 78 straipsnio antrąją pastraipą suteikimo atgaline data nuo 2002 m. vasario 1 d., panaikinimas.

Byloje F-94/06:

Pirma, 2006 m. vasario 23 d. sprendimo dėl ieškovo išėjimo į pensiją ir invalidumo pašalpos pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 78 straipsnio antrąją pastraipą suteikimo atgaline data nuo 2002 m. vasario 1 d., panaikinimas ir, antra, žalos atlyginimas.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Priteisti iš Europos Bendrijų Komisijos ieškovui sumokėti 2 000 EUR moralinės žalos atlyginimą.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Europos Bendrijų Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir du trečdalius ieškovų byloje F-44/06 C prieš Komisiją ir F-94/06 F prieš Komisiją patirtų bylinėjimosi išlaidų.

⁽¹⁾ F-44/06, OL C 154, 2006 7 1, p. 25 ir F-94/06, OL C 237, 2006 9 30, p. 22.

2007 m. balandžio 25 d. Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) sprendimas Lebedef-Caponi prieš Komisiją

(Byla F-50/06) ⁽¹⁾

(Pareigūnai — Vertinimas — Tarnybinės veiklos vertinimo ataskaita — 2004 m. vertinimas — Pareigūnų tarnybos nuostatų 43 straipsnio BĮN pažeidimas — Pareigūnų tarnybos nuostatų 26 straipsnis)

(2007/C 96/83)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Liuksemburgas), atstovaujama advokato F. Frabetti

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Curall ir H. Kraemer

Bylos dalykas

Ieškovės tarnybinės veiklos vertinimo ataskaitos už laikotarpį nuo 2001 m. liepos 1 d. iki 2002 m. gruodžio 31 d. panaikinimas.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti M. Lebedef-Caponi tarnybinės veiklos vertinimo ataskaitą už laikotarpį nuo 2001 m. liepos 1 d. iki 2002 m. gruodžio 31 dienos.
2. Priteisti iš Europos Bendrijų Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 154, 2006 7 1, p. 27.

2007 m. balandžio 25 d. Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) sprendimas Lebedef-Caponi prieš Komisiją

(Byla F-71/06) ⁽¹⁾

(Pareigūnai — Vertinimas — Tarnybinės veiklos vertinimo ataskaita — 2004 m. vertinimas — Pareigūnų tarnybos nuostatų 43 straipsnio BĮN pažeidimas — Pareigūnų tarnybos nuostatų 26 straipsnis)

(2007/C 96/84)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Liuksemburgas), atstovaujama advokato F. Frabetti

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Curall ir H. Kraemer

Bylos dalykas

Ieškovės tarnybinės veiklos vertinimo ataskaitos už laikotarpį nuo 2004 m. sausio 1 d. iki 2004 m. gruodžio 31 d. panaikinimas.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 190, 2006 8 12, p. 36.

2007 m. balandžio 16 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) nutartis byloje Thierry prieš Komisiją

(Byla F-82/05 R) (¹)

(Pareigūnai — Pareigų paaukštinimas — Neįtraukimas į pareigūnų, kurių pareigos paaukštintos, sąrašą — 2004 m. paaukštinimo procedūra — Pirmenybės balai — Nuopelnai — Darbo stažas — Priimtinumai)

(2007/C 96/85)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Michel Thierry (Liuksemburgas, Liuksemburgas), iš pradžių atstovaujamas advokatų G. Bounou ir F. Frabetti, vėliau advokato F. Frabetti

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama C. Bevardis-Kayser ir D. Martin

Dalykas

Pareigūnų, kurių pareigos paaukštintos priskiriant juos į A 5 lygį per 2004 m. pareigų paaukštinimo procedūrą, sąrašo panaikinimas dėl šiame sąrašė nenurodytos ieškovo pavardės

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip iš dalies akivaizdžiai nepriimtina ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįsta.

2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 281, 2005 11 12, p. 27 (byla iš pradžių įregistruota Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme numeriu T-327/05 ir 2005 m. gruodžio 15 d. Nutartimi perduota Europos Sąjungos Tarnautojų Teismui).

2007 m. kovo 29 d. Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje Chassagne prieš Komisiją

(Byla F-39/06) (¹)

(Pareigūnai — Darbo užmokestis — Kasmetinės kelionės išlaidos — Nuostatos, taikomos pareigūnams, kilusiems iš Prancūzijos užjūrio departamento — Iš dalies pakeistų Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 8 straipsnis — Ieškinys, akivaizdžiai neturintis teisinio pagrindo)

(2007/C 96/86)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Olivier Chassagne (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokatų S. Rodrigues ir Y. Minatchy

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama G. Berscheid ir V. Joris

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir I. Sulce

Dalykas

Pirma, Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 8 straipsnio redakcijos, galiojančios nuo 2004 m. gegužės 1 d., pripažinimas neteisėta ir todėl netaikytina ieškovui, nustatant kasmetinės kelionės išlaidų sumą ir, antra, prašymas atlyginti žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Kiekviena šalis padengia savo išlaidas.

(¹) OL C 131, 2006 6 3, p. 53.